

# La Audioteca del Santa

Escuela: Escuela para Niños, Niñas y Jóvenes con Discapacidad Visual  
N°33 DE 8 "Santa Cecilia"

Autoras/es: Lorena Jacquet

Sala/grado/año: Segundo ciclo

---

## **Breve descripción**

Desde su inicio, este proyecto dio voz a los alumnos, quienes democráticamente eligieron los cuentos que serían el corazón de esta experiencia. A partir de allí, la exploración de audiolibros y sonidos dio paso a un proceso de aprendizaje que abarcó la lectura y escritura a través del código braille, la expresión oral y la grabación de sus propias narrativas mediante recursos tecnológicos.

Tras la grabación, los audios fueron editados mediante la colaboración de la docente del taller de informática, incorporándose efectos sonoros que enriquecieron la experiencia narrativa de cada cuento. El Proyecto concluyó con la presentación del audiolibro a toda la comunidad educativa, incluyendo, a la supervisora del área, Fernanda Carloni, en el acto de cierre de fin de año. Este evento brindó a los estudiantes la oportunidad de compartir sus voces, su creatividad y los significativos logros alcanzados en su proceso de alfabetización.

Dadas las características del grupo y teniendo en cuenta singularidades, el trabajo colaborativo, constituyó un objetivo en sí mismo, promoviendo el desarrollo de habilidades sociales. La experiencia permitió consolidar competencias cognitivas, motrices y hápticas esenciales para niños con discapacidad visual que aumentan la eficacia de la lectura y escritura mediado por el código braille.

El audiolibro creado por los niños ciegos de la Escuela N°33 "Santa Cecilia", se constituyó, además, como un valioso recurso didáctico accesible que permanece a disposición para ser utilizado por la comunidad educativa. Es el resultado del aprendizaje activo y la colaboración entre pares, del acompañamiento de la docente y la integración de áreas en la secuencia didáctica.

## **Situación inicial**

Este Proyecto surge de la necesidad de fortalecer aspectos de la oralidad en estudiantes con discapacidad visual que se encuentran proceso de alfabetización. Pretende promover el ejercicio del uso de la palabra y asumir la responsabilidad de la escucha con el fin de formar hablantes responsables, eficientes y críticos.

Al mismo tiempo, busca fortalecer la escritura a través de código braille de textos cortos con un propósito comunicativo que promueva en los alumnos el uso de la máquina Perkins de manera autónoma.

El segundo ciclo, propone que los estudiantes participen de situaciones de oralidad que no solamente impliquen la comunicación con interlocutores presentes, conocidos y singulares, sino también con otros y otras ausentes y desconocidos. Producir mensajes orales dirigidos a este tipo de audiencia implica tener en cuenta nuevos requerimientos comunicativos, que son diferentes a los que se presentan en la comunicación "cara a cara", dado que, la ausencia de la persona a quien hablamos hace necesario un esfuerzo mayor de adecuación. Los recursos disponibles para ello, en la oralidad, son la modulación de la voz, el volumen, las reiteraciones, los silencios, entre otros.

## **Objetivos**

- formar a los estudiantes como lectores y escritores capaces de desarrollar su conocimiento del mundo, expresar ideas de manera organizada y participar activamente en la sociedad.
- Promover el lenguaje oral y escrito de manera autónoma, crítica y plena. Para ello, se pone énfasis en el desarrollo de la oralidad, los procesos de comprensión y producción de textos y los conocimientos sobre el sistema de la lengua.
- Generar momentos para dialogar en el aula y en la escuela para promover la convivencia a través del uso de la palabra.
- Brindar oportunidades para que los niños profundicen el desarrollo de capacidades que les permitan acceder, usar y crear con las tecnologías digitales de manera responsable y cuidada.
- Leer en voz alta y de manera fluida textos breves en tipografía convencional (uso de imprenta mayúscula al iniciar oración y de minúscula a lo largo del texto), marcando las pausas y la entonación en oraciones enunciativas, interrogativas y exclamativas.

- Leer, de forma autónoma o guiada por el docente, textos literarios de diversos géneros, participando en intercambios para desarrollar su imaginación, sensibilidad y estética y vincularse con un patrimonio cultural común.
- Producir de manera autónoma textos narrativos, expositivos e instructivos, respetando la ortografía de las palabras y utilizando diferentes recursos discursivos para sostener la coherencia y la cohesión de los textos
- Participar en intercambios grupales, centrándose en el tema que se está tratando y adecuando el registro y el vocabulario a la situación comunicativa.
- Reflexionar sobre la coherencia y aspectos básicos de la cohesión durante el proceso de escritura colaborativa de textos.
- Crear y compartir contenidos digitales (individuales o de construcción colaborativa) utilizando diversos lenguajes y formatos digitales de acuerdo con el propósito comunicacional.

## **Contenidos**

- Uso del lenguaje de manera expresiva y creativa en diferentes proyectos, como recitado de poesías, audiolibros, radioteatro, etcétera.
- Uso de vocabulario específico y técnico sobre los temas de estudio.
- Intercambios posteriores a la lectura para reflexionar sobre el contenido, la estructura, el género y los recursos literarios empleados
- Publicación de los textos escritos a través de dispositivos y formatos variados (mural colaborativo digital, instalaciones artísticas, libro digital, audiolibro, booktrailer, folleto).> (En articulación con Educación Digital).
- Lectura en voz alta de textos variados y con distintas finalidades, por ejemplo: practicar para consolidar los procesos, compartir con otros en actos, ferias o en proyectos escolares (programas radiales, competencias, entre otros).
- Escritura colaborativa de canciones, poemas, rimas, adivinanzas o fragmentos de estos y de otros textos junto a compañeros o a través del dictado al docente, respetando la diversidad de ideas.
- Creación y socialización de contenidos digitales propios o de construcción

colaborativa, que integren las funcionalidades y los diferentes formatos que ofrecen las aplicaciones de los dispositivos digitales a su alcance o en sitios web de manera pertinente y acorde al propósito.

## **Destinatarios**

Alumnos con discapacidad visual de segundo ciclo.

## **Secuencia didáctica**

SECUENCIA DIDÁCTICA:

PRIMER MOMENTO : EXPLORACIÓN DEL GÉNERO

Si bien el audiolibro como recurso didáctico es conocido por los estudiantes, se realizan algunas preguntas con el fin de retomar saberes previos y hacer hincapié en las características del mismo.

¿QUÉ ES UN AUDIOLIBRO?

ACTIVIDAD: Se propone a los estudiantes escuchar fragmentos de diferentes audiolibros (variedad de voces, narradores, géneros) con el fin de identificar determinadas características de los mismos.

- La guerra de los yacarés (Horacio Quiroga)
- Despertadores. (Mariana Kirzner )
- Entre otros

EL DOCENTE GUÍA LA REFLEXIÓN SOBRE LO ESCUCHADO CON PREGUNTAS tales como \_¿Qué diferencias encuentran con leer un libro en papel? ¿Qué elementos tiene un audiolibro (narración, voces, sonidos, música)? ¿Qué sensaciones les generó?\_

SE REALIZA UN REGISTRO COLABORATIVO: Crear un listado de características de un audiolibro con escritura a través del docente.

IDENTIFICACIÓN DE SONIDOS:

Actividad: Se propone el juego “Adivina el sonido” para promover la escucha activa. La docente reproduce mediante la computadora diferentes sonidos para que los estudiantes identifiquen y describan de qué se trata.

Al finalizar el juego se propone un momento de reflexión grupal con el fin de reconocer la importancia de los efectos de sonido en la narrativa de un audiolibro.

## SEGUNDO MOMENTO: SELECCIÓN Y ADAPTACIÓN DEL CUENTO

### ELECCIÓN DEL CUENTO QUE SERÁ GRABADO

ACTIVIDAD: La docente presenta una preselección de cuentos con rimas

- La orquesta de animales (Luciana Murcy – Graciela Califano)
- Serie de cuentos: Gastón ratón y Gastoncito
- Entre otros

Se presenta los diferentes títulos, luego se realiza una votación entre los estudiantes para elegir el cuento que se convertirá en audiolibro. Se requiere argumentar a cada una de las elecciones.

La docente guía con intervenciones tales como \_¿Por qué este cuento sería bueno para un audiolibro? ¿Tiene personajes interesantes? ¿Hay diálogos? ¿Sonidos? Etc. \_

### ANÁLISIS Y ADAPTACIÓN DEL TEXTO:

LECTURA EN VOZ ALTA A TRAVÉS DEL DOCENTE DEL CUENTO ELEGIDO. De manera colectiva se reflexiona sobre la entonación que utilizan las personas, los signos de puntuación y los diálogos etc. a través de preguntas del docente.

ESCRITURA DE UNA GUÍA DE CONSIDERACIONES para tener en cuenta al momento de la narración y grabación del cuento.

IDENTIFICAR Y DEFINIR QUÉ EFECTOS SONOROS serían necesarios en cada parte de la historia.

## TERCER MOMENTO: GRABACIÓN DE VOCES Y SONIDOS

Una vez seleccionado el cuento y la guía de pautas armada se procede a practicar

la lectura del cuento teniendo en cuenta la prosodia.

ACTIVIDAD: Practicar la lectura de las partes asignadas (narración, diálogos de personajes) con diferentes entonaciones y ritmos.

RETROALIMENTACIÓN ENTRE PARES: Los compañeros escuchan las grabaciones y proponen sugerencias constructivas.

GRABACIÓN DE VOCES CON LA APLICACIÓN “GRABADORA DE VOZ”:

ACTIVIDAD: Se realiza la grabación de las voces con el celular. La grabación se realiza por fragmentos que luego serán editados y ensamblados con los efectos sonoros.

PARA REALIZAR ESTA ACTIVIDAD SERÁ INDISPENSABLE TENER EN CONSIDERACIÓN: Buscar un lugar tranquilo para evitar la contaminación sonora. Realizar varias grabaciones de los mismos fragmentos de ser necesario para luego seleccionar el mejor registro.

GRABACIÓN Y BÚSQUEDA DE SONIDOS:

ACTIVIDAD: Grabar sonidos ambientales reales o del banco de sonidos que realizaron los estudiantes en el “Proyecto cazadores de sonidos” del año anterior. (ej. pasos, el canto de un pájaro, el sonido de una puerta).

ORGANIZACIÓN DEL MATERIAL: Un grupo de estudiantes se encarga de crear una carpeta digital para todos los audios grabados y descargados. Colaboran con la actividad el docente de informática.

CUARTO MOMENTO: EDICIÓN

INTRODUCCIÓN AL SOFTWARE DE EDICIÓN “BALABOLKA”:

La docente realiza una pequeña introducción en la cual presenta el programa Balabolka, describe brevemente sus características y aplicaciones (cómo importar audios, cortar, pegar, ajustar volumen, añadir pistas). Luego se realiza una edición sencilla con un fragmento de prueba.

ACTIVIDAD: Edición.

- Unir las grabaciones de las voces en el orden correcto.

- Añadir los efectos de sonido en los momentos adecuados del cuento.
- Introducir música de fondo
- Realizar los ajustes necesarios: volumen para que las voces se escuchen claramente sobre los sonidos y la música.

RETROALIMENTACIÓN ENTRE PARES: Escuchar el progreso y realizar ajustes basados en la opinión del grupo.

REVISIÓN FINAL - ESCUCHA COLECTIVA: El grupo junto a la docente escuchan el audiolibro completo varias veces para identificar errores o mejoras.

GUARDAR EL AUDIOLIBRO EN UN FORMATO DE AUDIO (ej. MP3) y luego enviar por mail a la docente encargada de la organización del acto.

QUINTO MOMENTO: INVITAR A LA COMUNIDAD EDUCATIVA

ACTIVIDAD: ESCRITURA DE TARJETAS DE INVITACIÓN PARA EL ACTO DE CIERRE DE FIN DE AÑO.

Con el fin de invitar a la comunidad educativa (padres, otros cursos, directivos) al acto de cierre del año en el cual se presentará el audiolibro realizado por los estudiantes se procede a la escritura de las invitaciones. Esta actividad permite realizar un análisis del sistema de escritura y producción escrita mediante código braille. Al mismo tiempo se trabajan aspectos relacionados al uso autónomo de la máquina Perkins

ACTIVIDAD DE ESCRITURA:

DE MANERA GRUPAL:

- Se identifica el propósito comunicativo para establecer las características del texto que se va a escribir (Informativo).
- Detallar las características (texto breve, formal o informal, información que se quiere transmitir etc.)
- Establecer la información que debe contener

DE MANERA INDIVIDUAL: cada uno de los estudiantes escribe el texto de la invitación para invitar a su familia.

## SEXTO MOMENTO: PRESENTACIÓN EN PÚBLICO DEL AUDIOLIBRO

Los estudiantes se dividen en dos grupos. Grupo 1 realiza una breve síntesis del proceso de creación del audiolibro. Grupo 2 realiza la presentación del mismo. (se reproduce en público)

EVENTO: Acto de fin de año

DIFUSIÓN Y USO COMO RECURSO: Se expone el audiolibro a una plataforma interna de la escuela.

DISPONIBILIDAD: el audiolibro queda como un recurso disponible para ser utilizado por otros docentes y estudiantes en el futuro.

### **Otros actores**

Docente del área de informática.

### **Evaluación**

Teniendo en cuenta los aportes de las investigaciones de Reveca Anijovich y Graciela Capelletti, la evaluación es Formativa mediante el uso de tres instrumentos: La observación, el uso de una rúbrica y una lista de cotejo.

OBSERVACIÓN: Observación permanente durante las clases teniendo en cuenta la participación, el trabajo colaborativo, la autonomía para realizar las actividades y la creatividad para desarrollar el proyecto.

RÚBRICA

EN PROCESO

LOGRADO

SE DESTACA

Participa y colabora en las actividades

expresión oral y narración

Uso de herramientas tecnológicas

Reflexión y metacognición

LISTA DE COTEJO

Nombre Del alumno

SI

CUMPLIDO

NO

CUMPLIDO

Escucho al menos dos fragmentos de audiolibros

Participó en la discusión sobre las características de los audiolibros

Identificó correctamente al menos 3 sonidos ambientales.

Participó en la elección democrática del cuento

Contribuyó con ideas para adaptar el texto o identificar sonidos necesarios

Leyó al menos un fragmento del cuento elegido

Grabó su voz de forma clara y audible

Participó en la grabación o búsqueda de sonidos para el audiolibro

Demostró respeto por el turno y el silencio durante las grabaciones.

Participó en el uso básico del software/aplicación de edición de audio

Contribuyó en la revisión final del audio, identificando posibles mejoras

Participó en la preparación de la presentación del audiolibro

Reflexionó sobre lo aprendido durante el proyecto.

### **Bibliografía**

- Diseño curricular de nivel primario. Ciudad Autónoma de Buenos Aires
- La evaluación como oportunidad. Reveca Anijovich - Graciela Cappelletti
- La guerra de los yacarés. Horacio Quiroga
- Orquesta de animales. Daniela Murcy - Graciela Califano